



LE  
VOLCAN  
SCÈNE  
NATIONALE  
DU  
HAVRE

# Carminho chante Tom Jobim

Carminho **chant**

Jaques Morelenbaum **violoncelle**

Daniel Jobim **piano**

Paulo Jobim **guitare**

Paulinho Braga **batterie**

*production Mad Minute Music*

lundi 13 novembre 2017 à 19h30 – grande salle

durée 1h30

02 35 19 10 20

[www.levolcan.com](http://www.levolcan.com)



## **force émotionnelle**

L'icône du fado plonge dans le monde de la bossa nova en compagnie des musiciens de la Banda Nova, la dernière formation qui a accompagné Tom Jobim de 1984 à 1994. Carminho foule à sa manière le territoire de la bossa nova déjà fort souvent exploré par les artistes du jazz, qu'ils soient instrumentistes ou chanteurs/chanteuses. Les codes du fado et ceux de la bossa-nova sont pourtant très éloignés et la langue portugaise et celle du Brésil ont des familiarités mais de nombreuses nuances les séparent: l'union entre fado et bossa nova ne va pas forcément de soi. Ce rapprochement est donc extraordinaire, la chanteuse ayant toute latitude pour poser sa voix au-dessus du tempo et habiter les mélodies de manière très personnelle. Des ornements propres au fado,

Carminho a conservé une forme minimaliste qui apporte une émotion subtile dans le registre confidentiel du grand compositeur.

« *Profonde, intense et chaloupée, la voix la plus prometteuse de la jeune garde du fado portugais, qui chante aussi bien les classiques d'Alain Oulman, le compositeur préféré d'Amália Rodriguez, que les pièces brésiliennes de Vinicius de Moraes ou Chico Buarque.* »  
Télérama

## **pour prolonger la soirée**



Le Fitz, espace bar du Volcan dont les courbes chaleureuses ont été dessinées par Oscar Niemeyer, vous accueille tous les soirs de représentation pour boire un verre ou grignoter des tapas concoctées avec les artisans locaux.

Lieu de convivialité, revisité avec un tout nouveau mobilier, le Fitz est aussi un endroit de programmation atypique, où vous pourrez rencontrer des artistes et découvrir des propositions différentes.

**La Colombe**, le restaurant du site Niemeyer et partenaire privilégié du Volcan vous accueille avant et après les représentations.

10% de réduction seront accordés aux porteurs d'un billet pour le spectacle du jour au Volcan.

Le restaurant est ouvert du lundi au samedi de 10h à minuit, et le dimanche de 10h à 18h.

## **prochainement au Fitz**

### **Words to animals – Valéry Warnotte / Valère Novarina**

Valéry Warnotte, complice de la compagnie Dérézo partie plusieurs fois à la rencontre du public havrais, présente sa nouvelle création dans l'intimité du Fitz. Dans une mise en scène intégrant théâtre et musique, il plonge dans le verbe de Valère Novarina.

Deux extraits du *Discours aux animaux* se répondent dans deux langues, deux cultures, deux corps si différents. Les langages et leurs sonorités, l'américain et l'arabe littéraire, résonnent avec une interprétation musicale intimement liée avec ce monologue intérieur d'un homme seul face à ses mots.

**jeudi 23 à 19h30, vendredi 24 novembre à 20h30 – Le Fitz – Tarif 6€**